



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
رتال جامع علوم انسانی

شاید زمانی که «تولوز لوترک» پایه‌های اولیه هنر گرافیک را به مفهوم امروزی و مدرن آن پی‌ریخت، خود به کاربرد گسترده‌ای که گرافیک در جهان صنعتی می‌یافت چندان آگاهی نداشت. دگرگونی ساختارهای اجتماعی و فرهنگی، تحولات تکنولوژی پیدایی لایه‌های جدید اجتماعی و... نه تنها فرآیند تاریخ هنر را متأثر می‌کنند که گاه سبب پیدایش یا شکوفایی انواع خاصی از هنر نیز می‌شود. انقلاب صنعتی و تحولات اجتماعی که در پی آن به وجود آمد، با تکنولوژی مدرن خود امکاناتی را در اختیار هنرمندان گذاشت و برای برخی از هنرها مخاطبان انبوهی فراهم آورد.

گرافیک مدرن را می‌توان از جمله هنر-هایی دانست که زاده این امکانات و حاصل آن دگرگونی‌های اجتماعی است. رشته‌های گوناگون گرافیک به گسترده‌گی زندگی آدمی توسعه یافت و ضراحی پمّت جلد کتاب در کنار دیگر زمینه‌هایی که گرافیک در آنها حضور و کاربردی گسترده دارد روز به روز جنبه جدی‌تری یافت. طراحی روی جلد کتاب، از سویی یا در خطاطی و نقاشی دارد و از سوی دیگر از پیشرفت‌های تکنولوژی سود می‌جوید درحالی که چون بیشتر زمینه‌ها در گرافیک به بازار و قوانین آن چشم دوخته، نگران آن است که یا آن چون کالا، یا فقط به عنوان «کالا» برخورد نشود.

گرافیک و طراحی روی جلد اگرچه بیشتر از هنرهای دیگر رنگ «غم‌نان» و سفارشی بودن را دارد، اما یک بیان هنری و عرصه ارائه یک کار خلاقانه است. ویرترین کتاب‌فروشی‌ها نیز می‌تواند و باید علاوه بر تبلیغ یک کالای فرهنگی، نمایشگاه کوچکی از آثار خوب گرافیک باشد.

گزارش این شماره آدینه نگاهی دارد به تاریخچه روی جلد سازی از گذشته‌های دور تا امروز. گزارشگران این گزارش کوشیده‌اند تا تصویری از وضع کنونی روی جلد سازی، سبک و سیاق طراحان روی جلد، نظریات هنری و حرفه‌ای گرافیک‌ها و ناشران را به دست دهند و همچنین با چند تن از طراحان و ناشران به گفتگو نشسته‌اند. گفتنی است که در تهیه بخشی از تاریخچه این گزارش از مقالات «محققانه کتاب «روی جلد سازی سنتی در ایران» استفاده شده است.

جلوه‌های هنر، بر روی جلد کتابها

پیش از دگرگونی صنعت چاپ، کتاب کالایی گرانقدر بود. نوشتن يك كتاب يا حتا نسخه برداری از آن، گاه سالها به طول می انجامید. تنها لایه های بالای جامعه توانایی آن را داشتند که به چنین کالای پرهزینه ای دست یابند. هزینه و وقت پراي تهیه يك كتاب، از کتابت آن گرفته تا جلد سازی چندان بود که در بیشتر شرایط فقط دربار پادشاهان توان تحمل آن را داشت. طبیعی بود که کالایی آن قدر گرانبها را باید خوب نگهداری کرد و از این رهگذر بود که صحافی و همراه با آن جلد سازی و تزئین روی جلد مطرح شد. از دیرباز که انسان کتابت را آموخت، حفظ کتاب اهمیتي داشت درخور امری مقدس و تزئین آن عرصه ای شد برای آنکه آدمی خویشتر خود و جهان خود را با دریافت و زبانی هنری بیان کند و از این رهگذر هر نقشی و نگاره ای که بر پشت جلد کتابها رقم زده شده، بار عظیمی را در بافت فرهنگ انسانی بر دوش گرفت.

در گذشته های دور جلد کتاب، متناسب با شرایط زمانه و پیشرفت تکنولوژی، از مواد گوناگونی ساخته می شد. «چوب»، شاید یکی از کهن ترین موادی بود که در این زمینه به کار گرفته شد. پس از آن، و با تکوین «دبانی»، پوست حیوانات، با نرمش بیشتری که داشت، برای حفظ کتاب به کار رفت و بعدها در قرون وسطا از «مقوا» همچون مناسب ترین و ارزان ترین وسیله تجلید استفاده شد. انواع کاغذهای ضخیم و بالاخره جلد های ساخته شده از پلاستیکهایی که از مواد حاصل از «پلیمر ازیسیون» به دست می آید آخرین ابداعات انسان در زمینه جلد کتاب به شمار می آید. شاید بتوان گفت که جلد سازی، از همان آغاز و مناسب با سطح فرهنگ هر دورانی، نه فقط يك صنعت که هنری گویا نیز بوده است.

در ایران پیش از عصر صفوی «چرم»، «تیماج»، «میشن» «شبرو» (شورو) - پوست فازك گوساله، «ساغری» - چرم گرده کبره الاغ - «چرم خام یا پخته ملون»، «بلغار» - پوست خوشبو شده و موج دار - و... جلد هایی بودند که از انواع پوست ساخته می شدند و نقشندگان جلد، نگاره های خود را بر آنها می نگاشتند. در زمان تیموریان حیاتی به سرپرستی «غیاث الدین»، نقاش بزرگ زمانه، به دستور «بایسنغر میرزا» پادشاه تیموری به چین رفت تا رموز کتاب سازی، روی جلد و مقورا بیاموزد. بایسنغر میرزا بسیاری از نقاشان و خوشنویسان را در دربار خویش گرد آورده بود که از آن جمله «استاد قوام الدین تبریزی» بود که منبت کاری روی جلد کتابها از نوآوری های

اوست. بازگشت هیات غیاث الدین به ایران تحول مهمی را در صنعت جلد سازی روی جلد به وجود آورد. و «قرآن بایسنغری» و «شاهنامه بایسنغری» مهم ترین حاصل ماندگار این تجربه بود. از زمان صفویه به بعد «پارچه» نیز به عنوان ماده ای مناسب و پر انعطاف در کار جلد سازی به کار رفت. در عصر صفوی جلد سازی و طراحی روی جلد کتاب نیز رونقی بسزا یافت. هنرمندان عصر صفوی، اغلب، نقوش تزئینی روی جلد را بر پارچه های «زری» نقش می زدند. پس از جلد های زری، صحافان برای روکش کتاب از پارچه های «قلمکار» بهره گرفتند. در زمان «زندیه» و «قاجاریه» از «ترمه» نیز به ویژه برای جلد «بیاض» و «ادعیه» و «اوراد» استفاده شد.

هر چند در اواخر عصر صفویه هنر ایرانی به نوعی فرمالیسم و تزئین گرایی سمت می گیرد اما به هر حال تا میانه عصر قاجار که فرهنگ ایرانی هنوز باقی منسجم و همگن دارد عناصر و موتیف های نقشهای روی جلد کتابها نیز، چون موتیف های هنرهای دیگر، عناصر درهم بافته و همگن با فرهنگ سنتی ماست که هم با عرفان و مذهب و به طور کلی با بافت فرهنگی و ساختارهای فکری جامعه رابطه ای ارگانیک داشت و هم با شیوه زیست اقتصادی و اجتماعی جامعه همگام بود. عناصر و موتیف طرحها فقط جنبه تزئینی نداشتند و هر چند هر عنصری در طرح، کاربردی رسا در بافت، ترکیب و کمپوزیسیون ایفا می کرد، اما در همان زمان، محمل بار فرهنگی و عاطفی ویژه ای بود و در کل ساختار معنوی و نهادهای فرهنگی جامعه، معنای خاص خود را داشت. البته پسند سفارش دهندگان کتاب، یعنی لایه های بالای جامعه در روال بسیار تاثیر بسزایی داشت. تکرار عناصر در بافت هر طرحی نشانه ای بود از پیشش و نوعی شیوه اندیشگی. هر عنصر و موتیفی معنایی داشت و تمثیل یا نمادی بود از مفهومی که جایگاه ویژه و کارکرد معینی در ساخت اندیشگی هنرمند و جامعه او داشت و از این رو به دل می نشست و خلاقیت نهفته در آن، دستمایه ماندگاری بود و این همه بر روال، سبک و ساخت و ساز اثر تاثیر می گذاشت.

نه فقط پس زمینه فرهنگی که جنس جلد و قطع کتاب نیز در روال کار هنرمند موثر بود. تا قرن سوم هجری قطع کتابها، بیشتر چهار گوشه بود (عرض کتاب بیشتر از طول آن بود). پس از آن قطع سه گوشه، پنج گوشه و شش گوشه رایج شد. «بیاض» که طول آن بیشتر از عرض آن بود نیز برای دفتر و دستک و ادعیه و اوراد به کار می رفت. تزئینات و نقشهای روی جلد نیز

جسته به نوع تهیه و چگونگی نقش زدن آن بر جلد کتاب انواع گوناگونی داشت که از آن جمله می توان از «ضربی» یا «کوبیده»، «سوخت»، «معرق»، «معرق زری» و «روغنی» یاد کرد.

موتیف های سنتی

در جوامعی که نقاشی و موسیقی و به ویژه تصویرگری صورت آدمی به دلایل گوناگون، به نوعی واپس زده می شود، نقشهای غیر فیکوراتیو و انتزاعی و هندسی و رنگ کاربرد و اهمیتی فراوان می یابند. از جمله نقشهای به کار رفته در روی جلد کتابها می توان از «گره» نام برد که از دو یا چهار جدول مدور سوخته می شد. امکانات فراوان دایره در ترکیب طرح، هر بار نقشهای بدیع و چشم نوازی را به وجود می آورد. دایره،

در ۱۳۳۰ با پیدایش يك دوره دموکراسی و مبارزه سیاسی، طراحی روی جلد به مفهوم امروزی آن در ایران بوجود آمد.

پا گرفتن طراحی روی جلد کتاب در آن روزگار بیش از هر کس، مدیون «محمد بهرامی» بود.

از دیرباز، چون شکلی از همه سو با خود برابر، چون علامت یا تمثیلی از کمال جاودانه مطلق پنداشته می شد و ترکیبهای متنوع آن در هر طرح، تمثیلی از تجلی کمال و وحدت در کثرت بود. مرکز دایره، چون منبع فیضان که در همه سو ذات یگانه خود را به نمایش می گذاشت در نقشهای «گره» دایره، یکی از مفاهیم اساسی عرفان ایرانی را به زبان تصویر ترجمه می کرد و بر وحدت و کمال اشاره داشت. «اسلیمی کامل» با به کارگیری اجزای اندام گیاهان که به چنگ تبدیل می شدند، تنوع چشمگیر در طراحی جلد کتاب به وجود آورد. از زمان تیموریان «بترمه» یا «اسلیمی مازی» نیز بر موتیف های جلد افزوده شد. «اسلیمی مازی» که ابروار نقشی بود که دو سوی آن به اطراف گشوده می شد و در وسط «گره» کوچکی آن را تزئین می کرد نیز با رنگهای چشم نواز بر غنای موتیف های جلد افزود. با پیدایش «نقش ختایی»، «گل و مرغ» و با «تشمیر» در زمان صفویه طرح اندام دیگر حیوانات به طرحها راه یافتند. از ترکیب دو چنگ اسلیمی، هنرمندان ایرانی «بادامک» را اجرا می کردند.

در زمان قاجاریه فرهنگ غربی از سوئی و تحولات اروپایی جامعه از سوی دیگر، جلدسازی و طراحی روی جلد کتاب را نیز به تدریج متحول کرد. جلد‌های «روغنی» که از زمان تیموریان به وجود آمده بود در عصر قاجار رونق یافت. این جلد‌ها از مقوای ظریف و استوار که رحلی آنها به اندازه‌های «خشتی»، «وزیری»، «رقعی»، «بیاض» و «شاهنامه» ای ساخته می‌شد ارزان‌تر و راحت‌تر به دست می‌آمدند. در جلد‌های روغنی در آغاز «گل و بته» به همان اشکال سنتی موتیف‌های اصلی به کار می‌رفتند. بعدها نقش «قرنجی»، «گل و مرغ» و سرانجام صورت آدمی به فراوانی در آنها به کار گرفته شد. صورت آدمی در عصر قاجاری بیشتر به شکل «چهره ایده‌آلی» و نه «واقعی» شاعران و عرفای بزرگ نقاشی می‌شد و معمولا آنها را در کنار یک چشم‌انداز مینیاتوری از طبیعت با کتابی و کشکولی تصویر می‌کردند. نقش چهره پیامبران و امامان و دیگر بزرگان دین نیز گاه در جلد‌های این دوره دیده می‌شود. در جلد‌های روغنی عصر قاجار، صحنه‌هایی از جنگ و گریزهای تاریخی و تصاویری از لیلی و مجنون و خسرو و شیرین نیز به چشم می‌خورد. از جمله استادان نقاشی در این دوره که به کار طراحی جلد می‌پرداختند می‌توان از «آقا صادق» و «میرزا بابا» نام برد.

تا پیدایش گرافیک به مفهوم امروزی آن طراحی روی جلد رشته‌ای از نقاشی ایرانی است. طرح‌ها و نقش‌های روی جلد چون اثری مستقل و بیشتر بدون ارتباط با محتوای کتاب عرضه می‌شود، هرچند در کل، هر دو، یعنی کتاب و نقش روی و پشت جلد آن، با انگاره‌های فرهنگ ملی عجین بودند.

صنعت چاپ نه تنها طراحی روی جلد کتاب که بسیاری از زمینه‌های همبسته با کتاب و کتاب‌نویسی را از بنیاد دگرگون کرد. حرفه‌های مربوط به کتابت به ناچار خود را با دگرگونی جوامع، مخاطبان جدید، کتابهای تازه و رشد تکنولوژی همگام کردند. در رهگذر این تحولات، طراحی پشت جلد کتاب، اگرچه در آغاز به دلیل تکنولوژی نازل چاپ سنگی موقتا زیان دیده و دچار افت کیفیت شد، اما به تدریج به یک زمینه اساسی در کار گرافیک و چاپ کتاب تبدیل شد.

پیدایش چاپ مخاطبان تازه‌ای برای کتاب فراهم آورد و انتشار کتاب به حرفه‌ای در کنار دیگر رشته‌های صنعتی تبدیل شد. ناشران و بنگاه‌های بزرگ نشر پدید آمدند. بازار کالا تأثیرات مثبت و منفی خود را بر این رشته نیز بر جا گذاشت. پسند مخاطبان، فزونی یافتن روز به روز



محمد بهرامی از بنیانگذاران طراحی روی جلد نوین

کتابهای ترجمه شده، برنامه ناشران، تکنولوژی مدرن چاپ، دگرگونی‌های بنیادی اجتماعی و فرهنگی، آشنایی هنرمندان ایرانی با هنر گرافیک غربی و... طراحی روی جلد را دگرگون کرد. فرهنگ ایرانی دگرگون شد و کتابهای خارجی با دیدی دیگر مسائلی دیگر را طرح می‌کردند و از این رهگذر موتیف‌های سنتی کارایی و زمینه‌های فرهنگی خود را کمابیش از دست داد و عناصر و رنگهای سنتی رنگ باختند.

چاپ سنگی به هر حال راهگشای طراحی روی جلد امروزی بود. در آغاز نقش‌ها را روی کاغذ تصویر می‌کردند و سپس آنها را روی جلد کتاب که معمولا از مقوا ساخته می‌شد، می‌چسباندند. در زمان رضاشاه، کار چاپ رونق بیشتری یافت. کتابهای درسی یک شکل شدند و در تیراژ بالاتری انتشار یافتند. اما روی جلد هنوز نقش مهم خود را نیافته بود. در کتابهای درسی که با جلد‌های ساده چاپ می‌شدند، حداکثر با خطی خوش، اسم کتاب و نام مولف را بر جلد می‌نویسید و نه بیشتر. می‌توان گفت که تا سال ۱۳۲۰ کام مهمی در این زمینه برداشته نشد. هرچند باید از کارهای جالب «محمد ناصر صفا» و «رضا شمسایی» در این دوره یاد کرد.

بهرامی و روی جلدسازی مدرن

در ۱۳۲۰ با پیدایش یک دوره دموکراسی و مبارزه سیاسی که تا ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ به طول انجامید، طراحی روی جلد به مفهوم امروزی آن در ایران به وجود آمد. در آن روزگار احزاب و گروه‌های سیاسی در مبارزه با یکدیگر از هر وسیله‌ای برای تبلیغ آرای خود ستود می‌جستند. انتشار

کتاب و مجلات، رونق چشمگیری یافت و روی جلد مجله و کتاب به عرصه‌ای برای جلب توجه مردم و تبلیغ عقاید و مواضع سیاسی تبدیل شد. انتظار خواننده و ناشر از روی جلد آن بود که محتوای کتاب را سریعاً به چشم بکشاند. در این میان البته ناشران خصوصی و غیر وابسته به احزاب سیاسی یا دولت نیز بر آن بودند که روی جلد علاوه بر بیان محتوای کتاب، باید در افزایش فروش آن نقش داشته باشد. اثرات این تحول که با آشنایی با گرافیک و نقاشی اروپایی نیز همراه بود، ابتدا در روی جلد مجلات خود را نشان داد، و از آنجا به روی جلد کتابها راه یافت. در فاصله

سالهای ۳۲-۱۳۲۰ نشریه‌های «پیام نوین»، «سخن»، «مردم» و چند مجله دیگر طراحی روی جلد را جدی گرفتند. روی جلد سازی تحت تأثیر طراحان گرافیک فرانسوی و با تمکین بیشتر بر جنبه‌های تصویری و توجه کمتر به خط با موتیف‌های سنتی وداع کرد. از ۱۳۲۵ به بعد طراحی روی جلد، رونق و اعتلای چشمگیری می‌یابد. با گرفتن و جدی شدن طراحی روی جلد کتاب در آن روزگار بیش از هر کس، مدیون «محمد بهرامی» بود که به گفته مرتضی ممیز او را می‌توان پایه‌گذار طراحی مدرن روی جلد در ایران دانست. بهرامی متأثر از نقاشی فرانسوی نسبت به سطح فرهنگی آن دوره، کارهای خوبی ارائه داد. در سالهای پس از ۳۲ نیز کار خود را ادامه داد. از کارهای به یاد ماندنی‌اش در زمینه طراحی روی جلد گذشته از روی جلد برخی نشریه‌های سالهای ۳۲-۲۰، باید به روی جلد چند مجموعه شعر شاعران معاصر مانند نصرت رحمانی، فادرپور و همچنین داستان بلند «یکلیا و قنهای او» نوشته تقی مدرسی اشاره کرد. تأثیر بهرامی بر هنر گرافیک ایران، تنها در آن نیست که او یکی از پایه‌گذاران گرافیک و به‌ویژه طراحی روی جلد در ایران است، بلکه بر این مساله باید نقش مهم او را در پرورش و تعلیم شاگردانی یافت که از کارگاه او آغاز کردند و بعدها در کار خود به استادی رسیدند. از شاگردان بهرامی می‌توان از مرتضی ممیز، پرویز کلانتری و... یاد کرد. علاوه بر بهرامی، در فاصله سالهای ۳۲-۱۳۲۰، کسانی دیگر نیز آثاری یادگرنی در طراحی روی جلد از خود به جا گذاشتند

که می‌توان از پرویز مویده‌عبد، جوادی‌پور، بیوک احمدی، سیروس امامی، جواد هاتف و محمد تجویدی یاد کرد.

در فاصله سالهای ۴۰-۳۲ روی جلدسازی به‌رغم کاهش تیراژ و عنوانهای کتابها، به نسبت دوره پیش، راه تعالی پیمود. در سالهای ۳۰ تا ۴۰ هنرمندانی به این رشته رو

آوردند که هر يك با روال و سبك خاص خود، تجربه‌های مفیدی را در این زمینه ارائه دادند. از این کسان می‌توان از زمان‌زمانی، پرویز کلانتری، مرتضی ممیز، مهدی رضاء، قلی، علی‌اصغر معصومی و ژرژ نام برد. جلوه‌گرافیک در طراحی روی جلد به معنی پالوده، تکامل یافته و مدرن خود به طور جدی با کارهای «مرتضی ممیز» در سال ۳۴ شروع شد. طراحی روی جلد از ۳۸ به بعد که مرتضی ممیز در «ایران‌آباد»، «کیهان ماه» و «کتاب هفته» کار نوین خود را ارائه داد شخصیت خود را یافت و از سالهای ۴۵ به بعد به اوج خود رسید. سبک ممیز در آن دوران سبکی مشخص و خاص خود او بود. با کار ممیز گرافیک در ایران از نقاشی



کار: نصرالله پایان

شعر نادرپور یاد آکرد که «هادی شفایه» با بهره‌گیری از دانش و تجربه خود در عکاسی کوشید با تلفیق چند عکس تصویری مناسب برای روی جلد کتاب به دست دهد. پس از تحولات اجتماعی - اقتصادی سال ۴۱، طراحی روی جلد به ویژه از سوی بنگاههای انتشاراتی بزرگ جدی گرفته می‌شود. «موسسه فرانکلین» که در آغاز یک سازمان انتشاراتی نوپا بود و بعدها به یکی از بزرگترین ناشران کشور تبدیل شد، با بهره‌گیری از کار کسانی چون زمان زمانی، پرویز کلانتری، نصرالله‌پایان، و آن‌گاه فرشید مثقالی کتابهای خود را منتشر کرد. سازمان انتشاراتی کتابهای جیبی، وابسته به فرانکلین، که قطع جدیدی را در ایران جا انداخت نیز برخی از کتابهای خود را با طرحهای زیبایی منتشر کرد. روی جلد کتاب «مروارید» اثر جان اشتاین‌بک کار «نصرالله پایان» یکی از آثار خوب این دوره است. در بین ناشرانی که در زمینه طراحی روی جلد و مصور کردن کتاب نقش اساسی داشته‌اند از کسانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان که از

فرانکلین و کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان از ناشران بزرگی بودند که در زمینه روی جلدسازی گامهای مهمی برداشتند.

برخی از ناشران برای مقابله با تورم و کاهش هزینه تولید، دستمزد ناچیز طراحان روی جلد را حذف کردند.

سال ۴۶ به بعد فعالیت خود را آغاز کرد باید یاد کرد که بسیاری از طراحان خوش ذوق و صاحب سبک را جذب خود کرد. هنرمندانی چون فرشید مثقالی، زرین کلک، علی‌اکبر صادقی، عباس کیارستمی، آیدین آغداشلو و از سال ۵۰ به بعد بهمن دادخواه و... و در سازمان رادیو و تلویزیون قباد شیوا، فوزی تهرانی، علی مسعودی با طراحی روی جلد و مصور کردن کتابها توانستند گامهای مهمی را در راه رشد و پربارتسر شدن گرافیک در ایران بردارند. چندی بعد نسل جدیدی از هنرمندان گرافیک به کار روی جلد روی آوردند که از آن میان کسانی چون علیرضا اسپهبد، ابراهیم حقیقی، و از سال ۵۵ به بعد علی اصغر محتاج، مصطفی اوجی، خسرو بیات، محمد پولادی، بهزادحاتم، بهزاد گلپایگانی، نیکزاد نجومی، حمید نوروزی، بهرام خائف

و... همچنان کار خود را در این زمینه ادامه می‌دهند. فرشید مثقالی با بهره‌گیری از موتیف‌های قاجاری با شیوه‌ای متفاوت آثاری به یاد ماندنی در این زمینه به یادگار گذاشت. همچنین در این زمینه باید به تلاشهای پراکنده‌ای اشاره داشت که از نقاشیخط برای تزئین روی جلد کتاب مایه می‌گرفت. «رضا مافی» و «احصائی» با استفاده از نقاشیخط تجربه‌هایی در این زمینه عرضه کردند. روی جلد «مختارنامه» و «دیوان فریدالدین عطار» از جمله آثاری بود که در این راستا منتشر شد.

کتابهای جلد سفید

در آستانه انقلاب اسلامی و یکی دوسال پس از آن به یکباره طراحی روی جلد از



کار: سیروس امامی

کتابها حذف شد. هرج و مرج در انتشار کتاب، هم بر تعداد ناشران به طور بی-سابقه‌ای افزود و هم بر تیراژ و عنوانهای کتابها. اما ناشران به ضرورت روز و خواست خوانندگان به‌نشر سریع و شتابزده کتابهایی پرداختند که در دوران شاه اجازه انتشار نداشتند. جو انقلاب علاقه به مطالعه را گسترش داده بود و مردم تشنه دانستن به کتابها رو آوردند. از سوی دیگر «کتاب ممنوعه» دوران شاه خوانندگان فراوان داشت. عطشی سطحی اما وسیع در بازار کتاب به وجود آمد و ناشران بی‌توجه به کیفیت چاپ و حتا اصالت کتاب، هر نوشته‌ای را که گمان فروش آن بود با چاپی بد به بازار می‌سپردند. سرعت در کار نشر، سودجویی و پلبشو و هرج و مرج حاکم بر بازار سبب شد که کتاب بدون طراحی روی جلد منتشر شود. کتابهای

«جلد سفید» در این دوران رایج شدند. در این میان برخی نهادهای انقلابی و گروه‌های سیاسی کتب خود را با آرم منتشر می‌کردند و این شاید تنها نشانه هنر گرافیک در کتابهای این دوره باشد. در هرج و مرج آن سالها کتاب جمعه که از اوایل سال ۵۸ به بعد منتشر شد با رو جلد‌های زیبا و به یاد ماندنی تنها عرصه‌ای بود که گرافیک روی جلد خود را نشان می‌داد. از سال ۶۰ به بعد که عطش «کتب ممنوعه» دوران شاه فرو نشست، کار نشر باز دیگر به روال عادی خود بازگشت و طراحی روی جلد با اهمیت بیشتری به میدان آمد. نباید ناگفته گذاشت که عوامل دیگری مانند کم شدن تعداد نمایشگاه‌های نقاشی و برخی انگیزه‌های اقتصادی نیز سبب شدند که نقاشان به کار طراحی روی جلد رو آورند. در میان کسانی که پس از انقلاب اسلامی با علاقه و دابستگی بیشتری به طراحی جلد کتاب رو کردند، می‌توان از «آیدین آغداشلو» نام برد که با هویت و سبک خاص خود کاری متفاوت در این راستا عرضه داشت.

بین سالهای ۶۰ تا ۶۴ بازار کتاب همچنان رونق داشته و به ویژه کتابهای ترجمه شده رنگ و روی تازه‌ای به بازار کتاب بخشیدند، از این رهگذر طراحی روی جلد کتاب نیز به فضاهای تازه‌ای دست یافت. سال ۶۵، اما، سال بحران نشر در ایران بود. کمبود کاغذ و دیگر مواد لازم، تعداد و عنوانهای کتابهای چاپ شده را به شدت کاهش داد. بحران نشر در طراحی روی جلد نیز تأثیر زیان‌بار خود را بر جا گذاشت. اما در این میان تنها مسأله کمبود کاغذ مشکل‌ساز نبود. هزینه‌های چاپ پا به پای تورم، به گونه‌ای سرسام‌آور افزایش یافت. و ناشران را به کاهش هزینه و حذف یا تقلیل برخی از آنها کشانید و هزینه‌ناچیز و اندک طراحی روی جلد (هزار تا پنج هزار تومان برای هر طرح) یکی از اقلامی بود که تیغه تیز صرف‌جویی در هزینه تولید را بر گردن خود حس کرد. برخی از ناشران، به انگیزه سود بیشتر با انتخاب عکسهای نامناسب برای روی جلد، این هزینه را کلا حذف کردند و برخی دیگر با رو آوردن به طراحی که حداقل دستمزد را می‌گرفتند (گاه تا ۵۰۰ تومان) از کیفیت کار چشم پوشیدند. عده‌ای از ناشران به بهانه آنکه وزارت ارشاد اسلامی هزینه طراحی روی جلد را نمی‌پذیرد می‌کوشند که دستمزد طراح را پایین آورند. در سال ۶۵، از معدودی کتابها که بگذریم، بیشتر طرحهای روی جلد یا فاقد دستور زبان گرافیکی و زیبایی‌شناسی بوده است یا هیچ فکر و محتوایی را بیان نمی‌کند. در این سال صفحه‌آرایی‌ها اغلب غیرحرفه‌ای بود و



کار: مرتضی ممیز

رنگ و خط تناسبی باهم نداشتند. در بیشتر طرحها نوشته جای مناسب خود را نیافته و گاه حتی در نظر اول نام کتاب خواننده نمی‌شود. عدم آگاهی بیشتر ناشران از گرافیک سبب شد که بسیاری از آثار خوب که بدون توجه به قطع کتاب گزیده می‌شده‌اند هنگام تغییر اندازه در چاپ رنگ بیازند. بسیاری از کارها در چاپ خراب شدند و کمبود برخی از مواد سبب شد که آثاری که برای ارائه جلوه واقعی خود روی مقوا، گراور و ترام معینی احتیاج دارند پس از چاپ با کیفیتی بسیار پایین‌تر از اصل اثر به بازار آیند.

کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان در سال گذشته از انگشت‌شمار ناشرانی بود که بار دیگر به مصور کردن داخل و روی جلد کتاب توجه کرد. در بین آثاری که از سوی کانون منتشر شده، بار دیگر ما شاهد جلوه‌های درست و زیبا از کار گرافیک بودیم. مصور کردن کتاب، به ویژه کتاب کودکان و ارزیابی کارهای ارائه شده از سوی کانون خود جای بحث جداگانه‌ای دارد.

در سال گذشته برخی از ناشران برای روی جلد کتابهای خود طرح ثابتی به کار بردند. انتشارات خوارزمی از سالها پیش این رویه را آغاز کرده بود. نشر نو و تندر برای هر نوع کتاب، طرح ویژه‌ای به کار گرفته‌ند.

به رغم کساد بازار در سال ۶۵ ما شاهد کارهای خوبی از هنرمندان کشور بودیم. برخی از آنان هنوز راه خود را نیافته‌اند، اما در این میان بعضی با ارائه کارهای درست، راه و روش، و سبک و سیاق خود را نشان می‌دهند. در این گزارش که بیشتر

نکاهی کلی و اجمالی است نمی‌توان از همه آنان یاد کرد و تنها به چند تنی که به دلایلی بیشتر از دیگران مطرح بوده‌اند اکتفا شده است.

ممیز، مویف‌های ملی

«مرتضی ممیز» یکی از استادان گرافیک ایران در سال گذشته سبک و روال ویژه‌ای را در کار خود دنبال کرد. بهره‌گیری از مویف‌های سنتی پیش از این، یعنی تقریباً از سال ۵۰ به بعد، در برخی از کارهای ممیز دیده می‌شد، اما در سال گذشته به کارگیری این روال در آثار او چشمگیر بود. بهره‌گیری از مویف‌های هنر سنتی بیشتر در آثاری دیده می‌شد که به هر حال به نوعی با فرهنگ سنتی ما پیوند داشتند و طرح روی جلد نیز می‌باید فضای ایرانی را در هماهنگی با کتاب تصویر می‌کرد. سمت‌گیری ممیز به سوی مویف‌های سنتی این پرسش را برانگیخته است که گرایش

● **ممیز: باید در برابر ساده‌اندیشی و لمپنیسم در گرافیک ایستادگی کرد.**

● **نویسنده يك اثر انسانی خلاق است طراح روی جلد نیز باید انسانی خلاق باشد.**

به عناصر و دیدگاههای گذشته تا چه حد می‌تواند با نیاز زمانه ما هماهنگی داشته باشد؛ و اساساً زنده کردن علائمی که یا مرده یا کم‌رنگ شده‌اند گرافیک ما را به کجا خواهد برد. مرتضی ممیز در پاسخ به این پرسش، که در زمانه‌ای که با ضرباهنگی شدید در حال تحول است و به سوی نوعی وحدت زبان هنری گرایش دارد آیا مویف‌های سنتی می‌توانند چون ابزاری کارا به کار آیند می‌گوید: «تکرار این مویف‌ها بدون آنکه به معنا و بار فرهنگی آنها آگاهی داشته باشیم، بدون آنکه پیوند آنها را با مجموعه تام هنر سنتی و کارکرد آنها را در فرهنگ خود بشناسیم، البته به بیراهه می‌رود و ما را دچار نوعی ساده‌اندیشی و درجا زدن می‌کند. و باید در برابر این گرایش ایستادگی کرد. باید در برابر به کارگیری ناآگاهانه و ساده‌اندیشانه عناصر فرهنگ سنتی، به کارگیری صحیح آن را نشان دهیم. هدف من در به کارگیری مویف‌های سنتی آن است که گمان می‌کنم حفظ و بازآفرینی این مویف‌ها ابزار بیان گرافیک را گسترده‌تر می‌کند. به کار

ما هویت ملی می‌دهد و زبان گم شده ملی ما را دوباره مطرح می‌کند و بدین وسیله ما با محیط زندگی فرهنگی و اجتماعی خود هماهنگی بیشتری پیدا می‌کنیم. البته تکرار آنها هیچ مساله‌ای را حل نمی‌کند. باید با دیدی نو به آنها نگریم. جا و معنای هر موتیفی را در فرهنگ ملی درک کردو به بازآفرینی و نه بازسازی آن پرداخت. استفاده از نقوش کتیبه‌ها، علائم مذهبی و... به شکل خام و ناپخته نه هنر است و نه حفظ فرهنگ سنتی. پس از انقلاب اسلامی، بی‌تجربگی سبب شد که عده‌ای تحت تاثیر فضا، به نقوش کاشی-کارپها، علم، کتل و نمادهای ساده و اولیه هنر سنتی رو کنند.

اما گام مثبتی که در طراحی پشت‌جلد



کار: آیدین آیدین

کتاب پس از انقلاب برداشته شد بازگشت به میراث اسلامی و ایرانی و نگاه دوباره به آن میراث و بهره‌گیری از آن منبع عظیم است. همراه با این جریان، یک جریان سطحی هم وجود دارد که خط پاره‌ها را با برداشت‌های سطحی و صرفاً تزئینی و بدون توجه به کارکرد و محتوا و نقش آنها در مضامین، به کار می‌برد. این جریان سطحی زبان مفاهیم و اشارات نقوش هنر سنتی ما را درک نمی‌کند. برای غنی‌تر کردن هنر باید موتیف‌های سنتی را آگاهانه به کار گرفت. باید فرهنگ گذشته را شناخت، عرفان را شناخت، تا چگونگی ترجمه تصویری آنها را دریافت. به‌رغم آن رگه لپنیسم و مبتذل که جزئی فرهنگی پشتوانه‌ای ندارد، گام‌های خوبی در این زمینه برداشته شده است. من معتقدم که طراحی گرافیک باید هویت فرهنگی ما را نشان دهد. باید

نقوشی به وجود آید که ریشه داشته باشد و معرف فضای زندگی ما باشد و این مهم البته بدون آگاهی از کیفیت درست فرهنگ و دستور زبان گرافیک ممکن نیست. برای خلق یک اثر باید تکنیک، فرم، رنگ، طرح همگام با محتوا و... را به‌دروستی به کار گرفت. نویسنده یک اثر، انسانی خلاق است. طراح روی جلد نیز باید انسانی خلاق باشد.

از کارهای خوب و شاخص ممیز در سال گذشته می‌توان سری روی جلد‌های طلاکوب انتشارات علمی، هزار و یک‌شب و... سری روی جلد‌های نشر آبی، روی جلد کتاب‌های «یر گاه و رحمان در راه و...» را نام برد. در این آثار ممیز، در سال گذشته، گرایش بیشتری به بهره‌گیری از موتیف‌های سنتی نشان داد و به‌ویژه در کتابهایی که فضای آنها ارائه طرح‌های ایرانی را ایجاب می‌کرد این گرایش بیشتر به چشم می‌خورد.

آغداشلو گرافیک یا نقاشی؟

از دیگر هنرمندانی که در سال گذشته روی جلد‌های مطرحی ارائه کردند باید از «آیدین آغداشلو» یاد کرد. آغداشلو با سابقه طولانی در نقاشی معاصر و تدریس،

آثار آغداشلو نگاه مستقل از محتوای کتاب و فقط به‌عنوان یک پرده نقاشی ارائه می‌شوند.

اسپهبد: من با فرمالیسمی که در برخی کارها دیده می‌شود مخالفم.

پس از انقلاب اسلامی به‌طور جدی‌تری به صف طراحان روی جلد کتاب پیوسته. هر چند پیش از انقلاب نیز گهگاه و اینجا و آنجا در این زمینه آزمایش‌هایی کرده بود. در کارهای آیدین آغداشلو، بیش از هر چیز، استنادی، چیره‌دستی، مهارت و توانایی تکنیکی به چشم می‌آید. روی جلد «مرگ و پرگار» اثر بورخس و «محاكمه آغاز می‌شود» اثر سیناوفسکی در سال گذشته از آثار خوب اوست. هرچند آیدین آغداشلو در کار طراحی روی جلد مانند نقاشی، صاحب سبک و روال خاص خویش است اما آثار او نگاه مستقل از محتوای کتاب طراحی شده و می‌توان گفت که او بیشتر دلبسته ارائه یک پرده خوب است تا پیروی از محتوای کتاب. به گمان برخی، در کارهای آیدین جنبه آیلومتراسیون بر جنبه گرافیکی کار می‌چربد و این شاید متاثر

از این واقعیت باشد که آغداشلو بیشتر یک نقاش است تا گرافیک. آثار آیدین آغداشلو در زمینه روی جلد را می‌توان نمایشگاه نقاشی بسیاری به حساب آورد که نقاش در غیبت نمایشگاه‌های نقاشی خود به مردم عرضه می‌کند. آغداشلو کار روی جلد را بیشتر محلی می‌داند تا نقاشی‌های خود را در یک نمایشگاه ارزان و همگانی به تماشا بگذارد. آغداشلو چه نقاش و چه گرافیک در آثار خود مهارت تکنیکی، دید حرفه‌ای و پختگی خود را نشان می‌دهد.

اسپهبد: ارائه تصویری پیام

در سال ۶۵ از «علیرضا اسپهبد» کارهای جدیدی در زمینه روی جلد به بازار ارائه شد. علیرضا اسپهبد که بیشتر در زمینه روی



کار: علیرضا اسپهبد

جلد مجلات و به‌ویژه «ماهانما صنعت حمل و نقل» فعال بود، از نقاشانی است که گهگاه به کار روی جلد کتاب روی می‌آوردند. روی جلد «انگیزه نیکسون کشتی» مجموعه اشعار «پابلو نرودا» نه تنها چیره‌دستی و توانایی تکنیکی او را نشان داد بلکه تا کیدی گذاشت بر یکی از مشخصات کارهای اسپهبد، یعنی ارائه تصویری پیام یا افکاری هماهنگ با محتوای کتاب که بیانگر آن است که نقاش در پرده خود نه تنها نقش که اندیشه را نیز دنبال می‌کند. اسپهبد در زمینه طراحی روی جلد بر این باور است که «در درجه اول محتوای کتاب اهمیت دارد. چرا که محتوای کتاب در کار من تاثیر دارد. بین اندیشه من و محتوای کتاب باید نوعی هماهنگی وجود داشته باشد. طراحی روی جلد برای هر نقاش فرصت خوبی است برای ارائه یک کار چهار رنگ.

بیانگر محتوای اثر و دیدگاه و دریافت هنرمند است. عکسی که از این مجموعه تهیه می‌شود به عنوان یک کار گرافیک مطرح می‌شود. گرایش حقیقی به فتوگرافیزم را در سال گذشته در روی جلد «اتللو»، «فن نمایشنامه‌نویسی»، «میعاد در سپیده‌دم» و... دیدیم. در اتللو عناصری چون نور صحنه تئاتر، دستمال، قلب و... و در فن نمایشنامه‌نویسی نیز نور صحنه و صورتکها و... در کنار یکدیگر قرار می‌گیرند تا محتوای کتابها را به دست دهند... حقیقی خود درباره این شیوه می‌گوید: «گرایش به عکاسی در من بسیار ریشه‌دار است. من قبلاً هم عکاسی کار کرده‌ام و هم فیلم. شیوه «فتوگرافیزم» در خارج از ایران مدت‌هاست که رایج است. «هلگر ماتیس» یکی از گرافیست‌های بزرگ اروپایی جز با این شیوه کار نمی‌کند. اما فتوگرافیزم با عکاسی فرق دارد. در فتوگرافیزم ما از آنچه در واقعیت هست عکس نمی‌گیریم بلکه عناصری را انتخاب می‌کنیم و با نور خاص در کنار یکدیگر قرار می‌دهیم، حتا فضای نوشته را نیز قبلاً انتخاب می‌کنیم. من از مدت‌ها پیش در کارهایی که برای کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان انجام می‌دادم و در پوسته‌های کانون و در پوسته نمایشها این شیوه را به کار می‌گرفتم. اما مدتی در این روال وقفه به وجود آمد. بیشتر به دلیل نداشتن وسایل از جمله فیلم خام و وسایل چاپ. از چند سال پیش که امکان همکاری با مسعود معصومی و سعید بهروزی برایم پیش آمد به این شیوه رجعت کردم. همراه با آنها و با روی جلد «مرد امروز» این شیوه را ادامه دادم. البته هزینه این کار زیاد است. نمی‌توان برای هر روی جلدی از این شیوه استفاده کرد. فاشر هزینه‌های اضافی را نمی‌پذیرد. اما گاهی که کتاب مرا جذب کند از کیسه شخصی خرج می‌کنم. در «اتللو»، «توفان در مرداب»، «فن نمایشنامه‌نویسی»، «میعاد در سپیده‌دم» این شیوه تا حدی خود را نشان داده است. به نظر من بهره‌گیری از فتوگرافیزم، گرافیک را غنی می‌کند. و به کار جلوه تازه‌ای می‌بخشد. در این شیوه باید کمپوزیسیون را با دید گرافیکست و نه عکاس ساخت به جای نوشته از پیش فکر کرد، و نورپردازی و خیلی مسائل دیگر را در نظر گرفت.»

شیوا و مثالی، تکیه بر محتوا

از گرافیست‌های خوب و قدیمی که در سالهای گذشته آثار ارزنده‌ای در زمینه طراحی روی جلد کتاب ارائه داده است «قیاد شیوا» را باید نام برد که در سال ۶۵ نسبت به سالهای گذشته فعالیت کمتری



کار: ابراهیم حقیقی

حقیقی: به نظر من بهره‌گیری از فتوگرافیزم گرافیک را غنی می‌کند.

حقیقی: گرافیکست در شیوه فتوگرافیزم عناصری را که نمایشی تصویری از اندیشه او هستند، از جهان واقع می‌گزیند و در ترکیبی نو به کار می‌برد.

اسپهبد: تکنیک خوب و استناد به چیز تازه‌ایی نیست، اثر هنرمند جهان‌سوم باید مثل پتک عمل کند.

تال جامع علوم انسانی

اما آنچه به کار حقیقی‌خصلتی ویژه می‌بخشد جستجوگری او در زمینه‌های گوناگون برای غنی‌تر کردن ابزار بیان است. این جستجو برای تازگی دادن به بیان در سال گذشته حقیقی را به «فتوگرافیزم» سوق داد. در این شیوه هرچند بینش ایلوستراتیو وجود دارد اما پرده‌نمایی با عکاسی ساخته می‌شود. گرافیکست در این شیوه عناصری را که هر یک نمایشی تصویری از اندیشه او هستند از جهان واقع می‌گزیند و آن عناصر را در کمپوزیسیون و ترکیبی جدید که در واقعیت وجود ندارد کنار هم قرار می‌دهد. اشیا و عناصری که بدین سان در پرده می‌آیند همراه با رنگ و نورپردازی مناسب در کل، مجموعه‌ای را می‌سازند که

اما من با فرمالیسمی که در برخی کارها دیده می‌شود مخالفم. کسی استادی در کار و توانایی در کار درست را افکار نمی‌کند اما همیشه این پرسش مطرح است که ما چه می‌خواهیم بگوییم و بالاخره مقصود از آن همه رنگ و خط به استادی تصویر شده چیست؟ به راستی بین یک صنعتگر معمولی که فقط از مهارت خود سود می‌جوید و هنرمندی که مهارت خود را با اندیشه‌ای از جان برآمده درهم می‌آمیزد و در یک اثر به نمایش می‌گذارد چیست؟ گاهی فکر می‌کنم که کسانی که به فرمالیسم گرایش دارند یا اندیشه‌ای ندارند یا اگر دارند آن را پنهان می‌کنند. در برابر گرایش به فرم باید بگوییم که تکنیک خوب و استادانه چیز تازه‌ای نیست. در کنار آن و همراه با آن باید فکر مطرح باشد و این مساله به ویژه برای هنرمند جهان سوم باید مثل پتک عمل کند. در این جاست که جوهر کار مطرح می‌شود. هر کار صرفاً زیبا، یک اثر هنری نیست. کار ماندنی اثر هنرمندانه‌ای است که در آن، ردی از اندیشه‌ای ژرف زیده شود. نقش یک گل یا مرغ یا هر موتیف دیگری، اگر محمل بیان اندیشه‌ای نباشد صنعتگری است نه کار هنری. گرچه عوامل گوناگونی، مانند سفارشی بودن کار، امکانات و وسایل چاپ، شتاب فاشر و... در کار روی جلد کتاب مطرح و بر ترکیب کار اثر می‌گذارد. اما به هر حال آنچه می‌ماند کار هنری است که بافت همگونی از اندیشه و استادی تکنیکی است و نه صنعتگری و فرمالیسم. گرافیک یک برد اجتماعی‌آنی داشته و تا حدی با تجارت پیوند دارد، اما در هر صورت اگر جدی گرفته شود یک کار هنری است.»

حقیقی، جستجوگری برای فضاهای تازه

از گرافیست‌هایی که در سال ۶۵ با ارائه کارهایی در زمینه روی جلد کتاب به فضاهای تازه‌ای دست یافتند «ابراهیم حقیقی» را باید نام برد. کار به یاد ماندنی حقیقی، روی جلد «وقایع اتفاقیه»، در سال ۶۳، و بهره‌گیری استادانه او از طرح کاشیکاری‌های دوره قاجار نشانه‌ای از چیرمندی او بود. در سال گذشته نیز در برخی از آثار حقیقی بهره‌گیری از موتیف‌های سنتی ادامه یافت. حقیقی در روی جلد «گریده‌های شعرهای رهی‌معبری» با استفاده از نقش قالی و رنگهای قره‌ای و طلائی، نه تنها کاری جالب ارائه داد که خصلت کهن گرای شعر رهی را نیز روی جلد به تماشا گذارد.



کار: قباد شیوا

در این راستا داشته است. اما روال استادانه کار او در همان چند اثری که از او منتشر شد دیده می‌شود. شیوا در روی جلد چاپ اخیر «چنین کنند بزرگان» نجف دریابندری با بازی با حرف «ن» کلمه «بزرگان» و با بهره‌گیری از امکانات خط فضای طنزآمیز کتاب را به خوبی نشان داده و در روی جلد «زردشت سیاستمدار» اثری

با ساخت و ترکیب درست به نمایش گذاشت. شیوا مدتها با موتیف‌های قاجاری کار کرده است. تکیه کامل بر بیان محتوای کتاب با زبان گرافیک یکی از ویژگیهای آثار شیواست. در اینجا باید از یکی دیگر از استادان طراحی روی جلد و مصور کردن کتاب یعنی «فرشید مثقالی» یاد کرد که هر چند در سال گذشته اثری از او انتشار نیافت اما تأثیر او بر گرافیک ایران و نوآوری‌های او را نمی‌توان نادیده انگاشت.

قباد شیوا هر چند در سال گذشته پرکار نبود اما روال استادانه کار او در همان چند اثری که از او منتشر شد دیده می‌شود.

مثالی از گرافیک‌های قدیمی ایران است که مدتها با موتیف‌های قاجاری اما با شیوه‌ای کاملا متمایز از دیگران کارهای جالبی ارائه داده است. آثار او به‌ویژه در کتابهای کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان را می‌توان جزئی از گنجینه گرافیک ایران به حساب آورد.

طراحان جوان و آینده روی جلد طراحی روی جلد با توجه به اقبالی که خوانندگان کتاب بدان دارند اکنون چون یکی از عناصر اصلی چاپ و تهیه کتاب

به شمار می‌آید. بسیاری از گرافیک‌های ما در این زمینه فعال بوده‌اند. اینان راه دراز و امکانات بسیار خلاقیت را پیش رو دارند. در این زمینه به نامهای بسیار برمی‌خوریم. بحث درباره آنان در این مقال نمی‌گنجد و فرصتی دیگر می‌طلبد. دادگر، پرویز محلاتی، علی خسروی، فرزانه تقوی، ناصر همدانی، داریوش مختاری، سعدوندیان، سپهر، ناهید، خسروجردی، احمد عالی، محمدعلی بنی‌اسدی، منوچهر دهقان، کامران افشار، منوچهر درفشه، شهرام شهپیری و بسیاری دیگر در این راستا کوششهایی کرده‌اند. طبیعی است که ناشران ما باید اهمیت روی جلد را دریابند و نه فقط به تزئین روی جلد که به تزئین «عطف» «بدرقه» و پشت جلد نیز توجه کنند. هر چند در بسیاری از کتابها رابطه‌ای بین «روی جلد»، «عطف» و «پشت جلد» وجود ندارد اما ناشران و گرافیک‌های ما باید به تدریج دریابند که این سه قسمت باهم و در کنار یکدیگر معنی می‌دهند. مشکلات و تنگناهای کار نشر کتاب بر کسی پوشیده نیست اما هیچ مشکلی نمی‌تواند توجه‌گر بی‌توجهی به کار طراحی باشد که علاوه بر ارائه یک کار هنری بی‌شک در فروش کتاب و جلوه آن در روی بساط یا ویرتین کتاب، فروشی سهم بسزائی دارند



گفتگو با ناشران درباره طراحی روی جلد کتابها

برای چاپ یک کتاب چگونه برنامه‌ریزی می‌کنید؟
 یک ایده کلی را در نظر می‌گیریم. معمولا نوع کتاب از نظر موضوع همه‌چیز را تعیین می‌کند. مثلا کتابمان اگر رمان باشد، صفحه - قطع - حروف و جلد مشخص است. یا اگر ادبیات کلاسیک باشد باز هم مشخص است. به طور کلی عنوان کتاب شکلها را تعیین می‌کند. بهتر بگویم محتوا تعیین‌کننده شکل است.
 مثلا رمان حتما باید رو جلد قشنگی داشته باشد.
 گرافیک و روی جلد سازی در ارائه کتاب شما چه ارزشی دارد؟

تلفیق هنر گرافیک با نشر از چه زمانی در ایران به طور جدی شروع شد؟
 در مطبوعات چند نفری بودند که طرح می‌کشیدند، اما در چاپ کتاب، باید گفت این کار با مرتضی معین شروع شد. چند نفری هم پیش از او این کار را می‌کردند که کارشان قابل اعتنا نبود. اما با آمدن معین طرح جلد و اصولا کار گرافیک ما در جامعه به صورت مساله جدی و قابل‌اعتنایی درآمد. در حقیقت کار اصلی را معین انجام داد.

اینکه یک کار هنری خوب بر روی جلد می‌تواند توجه خواننده را خیلی فوری به محتوای واقعی کتاب راهنمایی کند و او را به خرید و خواندن آن جذب کند، کم ارزشی نیست.
 در انتخاب گرافیک برای روی جلد کتاب چه معیاری دارید؟
 معمولا می‌گردم تا شخص مورد نظر را که در آن نوع کار توانایی دارد و قبلا در آن زمینه کاری انجام داده پیدا می‌کنم. کدامیک از گرافیک‌های کشور بیشتر مورد نظران هستند و به عنوان یک حرفه‌ای به آنها اهمیت بیشتری می‌دهید؟

آیدین آغداشلو، مرتضی ممیز، ابراهیم حقیقی، اخوان، این به معنای آن نیست که دیگران خوب نیستند، کارهایی از بعضی جوانترها دیده‌ام که خوب است و به فکرم رسیده از آنها هم استفاده کنم. متأسفانه به دلیل توقف کار کتاب این شانس را هنوز پیدا نکرده‌ام.

اگر از جاذبه موضوعی و محتوایی کتاب بگذریم، مهم‌ترین عامل فروش از نظر ظاهری چیست؟ کیفیت تولید کتاب.

چند درصد این مساله شامل طرح روی جلد می‌شود؟

با تاسف بسیار، در کشور ما گروهی کتاب را نه به خاطر محتوا یا علاقه به مطالعه، بلکه از برای پر کردن قفسه‌های دکور سالن‌هایشان می‌خرند. اگر بی‌محتوا ترین کتاب و بدترین تالیف یا ترجمه در يك کیفیت بسیار خوب با کار گرافیک خوب در روی جلد، چاپ و عرضه شود، فروش فوق‌العاده‌ای خواهد داشت.

با گرافیک‌هایی که با موسسه شما کار می‌کنند، درباره طرح چگونه به توافق می‌رسید؟

اغلب کتاب را مورد مطالعه قرار می‌دهند. بعد چند طرح مقدماتی (اتود) ارائه می‌کنند. بعد با گفتگویی که در يك یا چند نشست انجام می‌شود به توافق می‌رسیم. به گرافیک‌ها ارائه نظر هم می‌کنید؟

فقط در حد يك نظر دهنده ساده یا او همکاری می‌کنم، یا بعضی که خصوصی‌تر هستیم آنچه را که می‌خواهم می‌گویم، ولی با بقیه فقط يك همکاری نظری و ساده.

چه ضوابطی در پرداخت دستمزد گرافیک‌ها دارید؟

معمولاً بعد از تمام شدن کار از خود هنرمند می‌پرسیم چقدر بپردازیم. خودش مقدار را مشخص می‌کند. تا به حال هم کمتر به اختلاف کشیده شده یا اصلاً بگویم اتفاق نیفتاده است.

ولی اطلاع دارم که هنرمندان گرافیک در بازار کار هر يك نرخهای مشخصی دارند از ۵۰۰ تومان تا ۱۰ هزار تومان. البته این طور شنیده‌ام.

باقرزاده، مدیر انتشارات توس

در مقایسه با دیگر کشورها، گرافیک و روی جلد سازی ما را در چه حدی می‌بینید؟

گرافیک و رو جلد سازی به این‌سازی احتیاج دارد که باید فراهم شود. صرف نظر از خلاقیت هنرمندان ما مقدار زیادی از آن را باید به مواد اولیه اختصاص دهیم. از هنگامی که طراح گرافیک، اثری را برای روی جلد خلق می‌کند تا زمانی که چاپ و صحافی و به بازار عرضه می‌شود. من توصیه می‌کنم طراح همراه با کارش در تمام مراحل در کنار ناشر نظارت داشته باشد تا کار خوب و ارزنده ارائه شود.

یا توجه به این همه کار که برای طراح در زمان اجرا و چاپ در نظر می‌گیرید، شخصاً از طراحانی که با شما کار می‌کنند، این را می‌خواهید، از نظر مالی چگونه با آنها برخورد می‌کنید؟

این سوال شما بستگی به مسائل دیگر دارد، زمانی با مسئولان ارشاد صحبت می‌کردیم که صرفاً تعداد صفحات کتاب ملاک قیمت آن نیست، بلکه هزینه‌های پنهان دیگری هم هست. از جمله همین مساله مورد سوال شما. اگر خواسته باشیم طرحی را که مورد علاقه من است انتخاب کنیم و همین هزینه را به بهای کتاب اضافه کنیم، در درجه اول وزارت ارشاد موافقت نمی‌کند. شخصاً هم اگر بخواهم هزینه‌ها را قبول کنم، مقدور نیست. شاید بشود یکی دو کار را تحمل کرد، ولی این همیشه نخواهد بود.

به نظر شما گرافیک‌های ایران به جز چند نفری که بیشتر خوشنویس هستند کدامیک کارشان مقبول‌تر و هنری‌تر است و از ابتغال به دور مانده‌اند؟

چند نفری هستند که با آنها روابط دوستی و همکاری داریم. البته کسانی دیگر هم هستند که فقط به آنها کار سفارش می‌دهیم. مدتی با آقای ابراهیم حقیقی کار کرده‌ام، در دو سه سال اخیر هم با آقای سیروس سعدوندیان و همین طور با آقای مرتضی ممیز.

ارزش مادی طرح آنها را شما تعیین می‌کنید یا طراحان؟

قیمتها به وسیله خود گرافیک‌ساز مشخص می‌شود. معمولاً هم به توافق می‌رسیم. در مورد محتوای طرح چگونه به توافق می‌رسید؟

گاهی موضوع را شرح می‌دهیم. طراح آنچه بخواهد بگیرد، از گفته‌های ما می‌گیرد. گاهی خود اثر را در اختیار او

می‌گذاریم. بعد هم در آماده کردن طرح مشورت و تبادل نظر می‌کنیم. گاهی هم شده چند طرح را بیسندیده‌ایم. برگشت داده‌ایم تا طرح دیگری عرضه شود.

اگر روزی يك گرافیک‌ساز به مانند يك مولف فقط حق يك بار استفاده از طرحش را بخواهد به شما واگذارد، تا چاپهای بعدی هم منوط به اجازه او باشد و به این وسیله بخواهد حقوق اقتصادی خود را تأمین کند به او این حق را می‌دهید؟

این کار برای روی جلد تا به حال مرسوم نبوده. گاهی برای مصور سازی کتابهای کودکان (که به کار من ارتباط ندارد) اتفاق افتاده و من وارد آن بحث نمی‌شوم. مضافاً به اینکه در حال حاضر خیلی کم کتاب تجدید چاپ می‌شود. من می‌گویم ناشری اگر بخواهد کار ذوقی انجام دهد باید زیان ذوقش را متحمل شود.

چرا برخی از ناشران را می‌بینیم کارهایشان را یکنواخت با يك رو جلد عرضه می‌کنند؟

همان طور که هر کتابی محتوای خاص خود را دارد. بالطبع روی جلد آن نیز باید به نسبت محتوای آن باشد و کتابها گوناگون هستند. رو جلد‌ها هم باید گوناگون باشند. این البته سلیقه ناشر هم هست. ناشری مثل خوارزمی تمام روی جلد‌ها را یکنواخت انتخاب کرده است. يك موقع ناشری کتابهایش را موضوع بندی، و هر موضوع را با يك طرح ارائه می‌کند. مثل کتابهای اسطوره‌ای ما که چند جلد آن هم منتشر شده. اینها يك طرح است ولی هر کدام با يك رنگ منتشر می‌شود.

مساله‌ای هم برای محدودیت طرح روی جلد در اجازه گرفتن دارید؟

بسیار زیاد. مثلاً همین مساله مردانه شدن طرحها و عکسهای روی جلد حتا اگر کتاب، يك کتاب کاملاً زنانه باشد. ناشر مقید است طرح انتزاعی سفارش دهد که در عین حال هم مفهوم تصویری از زن هم داشته باشد. و این گاهی ممکن نمی‌شود و طرح دچار ضعف می‌شود. زیرا بدون استفاده از چهره زن باید يك مفهوم زنانه به طرحشان بدهند.



حیدری، مدیر عامل انتشارات خوارزمی

چگونه فکر یک طرح و یک رنگ کردن کتابهای انتشارات خوارزمی شکل گرفت و اجرای آن طی یک برنامه از پیش تعیین شده بود یا یکباره به نظر آنان رسید؟

فکر این طرح از خودم بود، اجرای آن را به آقای محمود جوادی پور سپردم. به این صورت که اجزایی از طرحهای قالبی شاه عباسی منتزع شد و از میان آنها طرح روی جلد سلسله کتابهای خوارزمی را انتخاب کردیم. اما اگر دقت کنید همه طرحها یکی نیست با اینکه به هم شبیه است ولی یکسان نیستند. هر سری طرحی جداگانه دارد که همه از نقش قالبهای شاه عباسی منتزع شده است.

در مورد هنر گرافیک به طور اعم و طرح پشت جلد به طور خاص و شیوه‌های متداول آن در کشورمان چه نظری دارید؟

به نظر من کار گرافیک در رابطه با کتاب باید برای استفاده از جلب نظر خواننده به کار برود؛ تا این حد که خواننده به کتاب تازه منتشر شده، توجه کند و آن را از کتابهای دیگر باز بشناسد. برای رسیدن به این هدف می‌شود از چند عامل استفاده کرد.

- ۱- طرح تازه و جدید
- ۲- به خدمت گرفتن رنگهای جالب نظر
- ۳- اینکه خواننده را به یک طرح و شکل خاصی عادت دهیم تا آثار منتشر شده از یک ناشر را از کتابهای دیگر باز شناسد، و انتشارات خوارزمی راه سوم را برگزیده است.

شیوه یکنواخت که در ارائه طرح و رنگ پشت جلد پیش گرفته‌اید سابقه هم دارد، یعنی در دیگر کشورها نمونه‌ای به این صورت هست؟

بله! بسیاری از ناشرانی که می‌کوشند به کار خود جنبه کلاسیک بدهند، سعی می‌کنند در کار گرافیک نشریات خود



همگونی پدید آورند، اگر شما کتابهای «پنگوئن» را با وجود تنوع بیش از اندازه در میان دهها کتاب باز می‌شناسید، یا یک ناشر فرانسوی کتابهایش را یکسان عرضه می‌کند و موفق هم بوده، آنچه خواننده را جلب کرده کتاب و محتوای آن است. هم‌اکنون انتشارات خوارزمی در هر کتاب این تجربه را مکرر می‌کند، که در هفته‌های آغاز نشر تعداد معدودی از کتابها سریعاً جذب می‌شود و مدت کوتاهی می‌باید تا عده‌ای کتاب را بخوانند و عکس‌العمل آن خیلی زود آشکار می‌شود. به این معنی که اگر کتاب جلب نظر خواننده را کرده باشد، به این می‌ماند که گفتگوی در جامعه کتابخوان پدید آمده و به گروهی دیگر اطلاع داده‌اند که این کتاب خوب است یا بد، بعد دوران اقبال یا عدم اقبال فرا می‌رسد.

اگر هر ناشری کار شما را دنبال کند، آن وقت تنها نوشته کتاب نشانگر تفاوت آن خواهد بود؟

به هیچ رو اعتقاد ندارم که ناشران راه دیگری را تقلید کنند، بلکه هر کسی باید بکوشد راه خود را مشخص کند. یعنی کتابش بگوید من از آن فلان ناشرم. پس اگر روزی فرا برسد که دیگران شیوه ما را تقلید کنند و آن مصیبتی که شما از آن ترسان هستید به وجود بیاید، ما راه نو دیگری را پیش می‌گیریم.

محمد زهرالی،

مدیر انتشارات نیل

تا چه حد به کاربرد پشت جلد و نقش آن در فروش کتاب نظر دارید؟

بی‌آنکه خواسته باشیم کتاب را همچون یک کالای تجاری صرف ارزیابی کنیم، بی‌شک در نگاه اول این کالا نیز مانند هر کالای دیگری، وقتی با طرح جلد متناسب عرضه شود، جاذبه خاص خودش را ایجاد می‌کند. بارها دیده شده است که یک کتاب خوب، با طرح روی جلد نامناسب عرضه شده و تا سالها در قفسه کتابفروشی‌ها خاک خورده است، اما همین کتاب وقتی با آرایش شایسته و در عین حال زیبا عرضه شده توفیق یافته است.

با هنر گرافیک ایران تا چه حد آشنایی دارید و کار گرافیک‌های ایران تا چه حد مورد قبول شماست؟ به نظر من اگر به موقعیت هنر گرافیک در تقسیم‌بندی گرافیک‌های روی جلد نظر بیاوریم، این گونه طراحان به سه دسته تقسیم می‌شوند، یک دسته آنها هستند که صرفاً کار تجارتمی‌کنند، اینان هرگز

اثری در خورد ارزش و تحسین ارائه نمی‌دهند. دسته دیگر گرافیک‌هایی هستند که «کپی‌کارند» اما کم و بیش قریح‌های نین دارند. اینان نشان داده‌اند که می‌توانند که گاه طرح‌هایی ارائه دهند که دلپسند، و طبعاً در بازار هم موثر باشد. اما گروه سوم گرافیک‌هایی هستند که دارای قدرت ابداع و خلاقیت هنری‌اند، تعداد اینان کم نیست. از میان این گروه می‌توان از هانیبال الخاص، رضا درخشانی، مرتضی ممیز، محمود جوادی پور، فرشید منقالی، شمیلا امیر-ابراهیمی، محمدزمان زمانی، پرویز کلانتری، مسعود سعدالدین، منوچهر صفرزاده، بهرام دبیری، آیدین آغداشلو و... نام برد.

مدتی است روی جلد کتابهای موسسه شما به جای یک طرح گرافیک یا نقاشی از یک کادر ساده و یکنواخت استفاده می‌شود. علت چیست؟ آیا ضرورت مالی‌را می‌توان یکی از دلایل این روش دانست؟

کارهای سری و هسان دارای سنتی دیرپاست، شاید بتوان گفت غالب ناشران ایرانی و خارجی از آن استفاده می‌کنند. کارهای سری، مطلقاً به این معنا نیست که باید همه کتابها، محدود به روی جلد سری باشد یا همه ناشران خود را محدود به ارائه کارهای سری کنند. غالباً چنین بوده است که مثلاً یک ناشر وقتی یک مجموعه ادبی را انتشار می‌دهد آن را در گروه طرحهای سری منتشر می‌کرده است، اما در همین گروه کارهایی نیز دیده شده که یک طرح سری و تکراری، قابل تعویض و تنوع‌پذیر بوده است.

برای طرح روی جلد کتابها تا بر چه مبنایی گرافیک انتخاب می‌کنید؟

برای هر اثر، هنرمند متناسب با آن‌را جستجو می‌کنیم. گاهی موفق می‌شویم، گاهی نه. عجالتاً امکان ناشر به گونه‌ای نیست که بتواند کمال مطلوب را برگزیند. می‌گویند آنچه بر صفحه کاغذ جور است در عرصه زندگی ناسور است. گاهی موفقیم، گاهی هم نه. من چون باور دارم که حقوق هنرمند قیمت معینی نمی‌تواند داشته باشد کوشش می‌کنم در چارچوب تفاهم و حقوق متعارف رفتار کنم.

